

Gemeindeblatt

Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

Bürgermeistersprechstunde jeden ersten Freitag im
Monat und nach Vereinbarung unter 08545/9718-21
oder julia.schneider@hofkirchen.de

www.hofkirchen.de
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 20.08.2025
KW 34/2025

I. Informationen

1. Bürgermeistersprechstunde

Die nächste Bürgermeistersprechstunde findet am **Freitag, den 29. August 2025** statt.

Termine können auch jederzeit zu anderen Zeitpunkten bei Frau Schneider unter 08545/971821 oder julia.schneider@hofkirchen.de vereinbart werden.

2. Hinweise zum Lärmschutz

Nach der gemeindlichen **Lärmschutzverordnung** gilt in den im Zusammenhang bebauten **Ortsteilen Garham, Hilgartsberg, Hofkirchen, Leithen, Oberschöllnach und Zaudorf** Folgendes:

- **Gerätezeiten für die Gartenarbeiten:**
Betrieb von **Montag bis Freitag** in der Zeit von **8:00 bis 12:00 Uhr** und **13:00 Uhr bis 20:00 Uhr**, an **Samstagen** von **8:00 bis 12:00 Uhr** und **13:00 bis 18:00 Uhr**
- **Beschränkung sonstiger lärmintensiver Gerätschaften** (= Freischneider, Grastrimmer/ Graskantenschneider (mit Verbrennungsmotor), Laubbläser, Laubsammler, soweit sie kein EG-Umweltzeichen besitzen und Hochdruckreiniger, Kreissägen, Motorsägen, Häcksler, Flex-, Schleif- oder Hobelgeräte):

Betrieb von **Montag bis Freitag** nur in der Zeit von **9:00 bis 12:00 Uhr** und **13:00 bis 19:00 Uhr**, an **Samstagen** von **9:00 bis 12:00 Uhr** und **13:00 bis 18:00 Uhr**.

- Regelungen zur **Benutzung von Musikinstrumenten, Tonübertragungsgeräten und Tonwiedergabegeräten:**
Die Benutzung von Musikinstrumenten, Tonübertragungs- und Tonwiedergabegeräten darf nur so erfolgen, dass sie nicht zu einer **Belästigung der Nachbarschaft oder der Allgemeinheit** führt. Die **Musikausübung im Freien** (zulässig ist ohnehin nur **Gesprächs- oder Zimmerlautstärke**, s. u.) muss regelmäßig um 22 Uhr beendet sein. Bei ruhestörender Betätigung in geschlossenen Räumen sind die ins Freie führenden Fenster und Türen geschlossen zu halten.

- Regelungen zur **Haustierhaltung**:
Haustiere sind so zu halten, dass die **Nachbarschaft nicht** mehr als nach den Umständen unvermeidbar durch den von diesen Tieren erzeugten Lärm **beeinträchtigt wird**. Zum Schutz vor unnötigen Störungen sind Haustiere, insbesondere Hunde, deren Geräusche geeignet sind, auf die Nachbarschaft einzuwirken, **während der Zeit von 20 Uhr bis 7 Uhr und von 12 Uhr bis 14 Uhr so in geschlossenen Räumen** zu halten oder zu beaufsichtigen, dass keine Belästigung entstehen kann.
- **Wichtiger Hinweis: Kein Recht auf Lärm und Rücksichtnahme**
Neben der gemeindlichen Lärmschutzverordnung **gelten** – je nach Gebietscharakter **weitergehende zivilrechtliche Einschränkungen oder nachbarschützende Vorschriften**. So sind beispielsweise im Dorf- und Mischgebieten tagsüber Geräuschimmissionen von 60 dB(A) (entspricht der Lautstärke eines normalen Gesprächs) und nachts 45 dB (A), in allgemeinen Wohngebieten hingegen lediglich 55 dB (A) - das entspricht etwa einem Radio/TV in Zimmerlautstärke - und nachts 40 dB (A) zulässig.
Das vermeintliche Gewohnheitsrecht auf Lärm von 7:00 Uhr bis 22:00 Uhr gibt es also vor allem in den bewohnten Gebieten grundsätzlich nicht. Lärm ist, soweit dieser unzumutbar (das sind **insbesondere alle vermeidbaren Störungen**) ist und auch im Regelfall (s.o.) während dieser Tageszeit **schlichtweg zu unterlassen**. Nur im zumutbaren Einzelfall ist Lärm gestattet. Bitte beachten Sie, dass insofern auch aus der gemeindlichen Lärmschutzverordnung innerhalb der darin geregelten Zeitfenster im Umkehrschluss keineswegs eine uneingeschränkte Berechtigung für störende (= nicht-gewerbliche bzw. hobbymäßige) handwerkliche oder sonstige Betätigungen in den Ortsteilen oder Siedlungen hergeleitet werden darf. Das Informationsblatt des Marktes Hofkirchen hierzu finden Sie auf der Homepage:
https://www.hofkirchen.de/images/ortsrecht/13_Merkblatt_Laermschutz.pdf

II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

III. Anzeigen

Fahrt zur Landesgartenschau nach Schärding

Am Mittwoch, 27.08.2025 fährt der Gartenbauverein Hofkirchen - Garham zur Landesgartenschau nach Schärding!

Wir freuen uns auf viele Teilnehmende!

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

Abfahrt: 9:00 Uhr am Rathaus in Hofkirchen

Rückkehr: 18:00 Uhr in Hofkirchen

Fahrpreis mit Eintritt: 25 €

Anmeldung ab sofort bei Andreas Wildner, 1. Vorsitzender 0176/70082748

Herzliche Grüße von der Vorstandschaft

Gartenbauverein Hofkirchen-Garham....OBSTPRESSEN

Der Gartenbauverein presst erstmals wieder am **Donnerstag, 04. September 2025** Obst der Mitglieder, Gemeindebürger und Nachbarn zu Saft und Most.

Wir verarbeiten nur vorgewaschene Äpfel und harte Birnen. Für Quitten gibt es Sondertermine. Und immer nur nach Terminvereinbarung.

Termine gibt es beim Vorstand Andreas Wildner unter der Telefonnummer 0176/700 82 748 oder 089/121 28 569.

Wir benötigen die ungefähre Menge Obst zu unserer Planung. Und wer wenig Zeit hat, kann seine Früchte am Vorabend oder frühen Morgen bei uns vorbeibringen, an unserem Feierabend oder nach Vereinbarung ist der Saft fertig abholbereit.

Wichtig 1.) Erntet bitte euer Obst erst kurz vor dem Presstermin. Möglichst frisch! Faules, angefaultes oder sehr verschmutztes Obst müssen wir zurückweisen, das verdirbt sofort den Saft, die Maschinen müssten aufwändig gereinigt werden.

Wichtig 2.) Die Anlieferer verpflichten wir zur Mithilfe. Und neu! Nur noch in Kisten und Wannen zu maximal 20 kg anliefern. Solltet ihr im Anhänger anliefern, dann bitte vor Ort in Kisten umfüllen. Nur durch aktive Mithilfe können wir unsere ehrenamtliche Arbeit weiter leisten.

Die Preise sind wie im letzten Jahr.

Und... unser Gartenbauverein baut gerade seine Homepage auf. Schaut rein!

www.gv-hofkirchen.de

Kath. Frauenbund Hofkirchen

Der Frauenbund lädt alle Mitglieder am **19.09.2025 um 17:00 Uhr zum Ripperlessen ins Gasthaus Stanek, Zaundorf**, ein.

Wir bitten um Anmeldung bei Kehrner Franziska 08541/7871.

-Die Vorstandschaft-

SV Hofkirchen

Am **20.09.2025 um 19:30 Uhr** findet unser **Watterturnier** im Stadl des SV Hofkirchen statt.

Einschreibung vor Ort ab 18:00 Uhr.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Die Vorstandschaft

Wir haben Urlaub
bis Donnerstag 04.09.25
Ab Freitag 05.09.25
sind wir wieder für euch da



Am Wiesengrund 1
94544 Hofkirchen

Euer Nino & Nino italy to go - Team

Autohaus Berger GmbH, Pirka 25 ¼, Hofkirchen, Tel.08541 96330

Jeden Dienstag-Mittwoch-Donnerstag TÜV+GTÜ-Hauptuntersuchungen, jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche Kfz.-Marken und –Modelle, Reparaturen aller Kfz.-Marken und –Modelle (evtl. zeitwertgerecht mit gebrauchten Ersatzteilen), Klimaanlage-Service



Profitieren Sie neben der Kenntnis des regionalen Immobilienmarktes vom umfassenden Service unserer Immobilienabteilung. Was auch immer Sie bewegt, unsere Immobilienansprechpartner sind für Sie da:

- 🏠 Immobilienkauf
- 🏠 Immobilienverkauf
- 🏠 Immobilienbewertung
- 🏠 Fachgerechte Beratung
- 🏠 Professionelle Marketinginstrumente
- 🏠 Koordination und Durchführung von Besichtigungen



✉ immo@vr-vp.de

☎ 08541 586-6000

🌐 www.vr-vp.de/immobilie

VR-Bank
Vilshofen-Pocking eG



Immobilienabteilung: Simbacher Str. 8, 94094 Roththalmünster

Polizei: Notruf 110

Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

N E U !!! **Ärztendienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit:** Tel. 01805/191212
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112

(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: gemeindeblatt@hofkirchen.de abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 10:00 Uhr; Tel. 08545/9718-21 (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

Das Ökomobil kommt!



Mit
Solarkocher!



6 - 12
Jahre

28.08.2025 | 10 - 14 UHR
BIENENPAVILLON IN LEITHEN



KREISJUGENDRING
PASSAU

Ohne Anmeldung!

Kostenlos!

**Strapazierfähige Kleidung,
Getränke & Brotzeit mitbringen!**

Einladung zum SRK-VIELSEITIGKEITSWETTBEWERB

am 30. August 2025

**Am Ziel gibt's Brotzeit und Getränke
sowie beste Unterhaltung mit
Siegerehrung (tolle Sachpreise)**

Anmeldung und Infos bei:
Alois Breit
Tel. 08545/969531
E-Mail: alois-breitet-online.de
Stefan Weber
Tel. 0171/5402356
E-Mail: weberste68@gmail.com

Stelle deine
Geschicklichkeit unter
Beweis an verschiedenen
Stationen

Marschiere ca. 8 km
durch Hofkirchen und
Umgebung



Eine Mannschaft
besteht aus 4
Personen

Startgebühr:



Startzeit von 9 - 11 Uhr

Abmarsch/Ankunft am
Feuerwehrhaus
Hofkirchen



Bayerischer Soldatenbund 1874 e.V.
Kreisverband Passau-Pfarrkirchen

Veranstalter:

Soldaten- und Reservistenkameradschaft
Hofkirchen e. V.



Pfarrverband Hofkirchen – Garham

Mariä Himmelfahrt – St. Nikolaus
Kaiserstraße 1
94544 Hofkirchen



Jetzt anmelden für die Firmung 2026

Nach den neuen Regelungen im Bistum Passau können 2026 alle Jugendliche dieses Sakrament empfangen, die im Jahr 2010 oder früher geboren sind.

Wir haben bereits die uns bekannten Jugendlichen der jeweiligen Jahrgänge persönlich angeschrieben. Wenn sich zusätzlich noch jemand der besagten Jahrgänge für die Firmung interessiert und bisher nicht persönlich angeschrieben worden ist, der möge sich bitte im Pfarrbüro Hofkirchen unter der Telefonnummer 08545 – 256 oder per E-Mail: pfarramt.garham-hofkirchen@bistum-passau.de melden.

Bitte bedenkt bei der Entscheidung, dass man gefirmt sein muss, wenn man selber einmal Tauf- oder Firmpate sein möchte. Es ist auch gut, wenn man kirchlich heiraten möchte, das Sakrament der Firmung bereits empfangen zu haben.

Die Vorbereitung auf die Firmung beginnt im neuen Schuljahr. Die Treffen werden zeitlich so gestaltet, dass sie sich mit Schule oder Ausbildung gut vereinbaren lassen.

**Unser erstes Treffen / Infoabend findet am
Sonntag, den 21. September 2025 um 19.00 Uhr im Pfarrheim in Garham
(Am Kirchberg 4, 94544 Hofkirchen-Garham) statt.**

Hierzu laden wir die Firmbewerber zusammen mit den Eltern recht herzlich ein.

Im Laufe der Vorbereitung hat man jederzeit die Möglichkeit, zu entscheiden, ob man das Sakrament der Firmung empfangen möchte oder nicht.

Pfarrer Joseph Peedikaparambil
und das Firmvorbereitungs-Team des Pfarrverbandes Hofkirchen-Garham,
Frau Voggenreiter Anja und Frau Brunngraber Stephanie



Das Schatzkiste Team

**Und wieder konnte die Schatzkiste -Hofkirchen 2 mal 1000 Euro spenden!
Die erste Spende über 1000 Euro ging an die Rettungshunde-Staffel Donautal e.V.
Ein ausführlicher Bericht hierzu erfolgt im nächsten Gemeindeblatt am 27.8.25.**

**Wir Hofkirchner halten zusammen - vor allem wenn's brennt!
Mit der zweiten, spontanen Spende über 1000 Euro, die an die
„Initiative Brandopfer Solla / Reitern,, übergeben wurde, konnte**



**auch die Schatzkiste ein klein wenig mithelfen die Notlage für die Brandopfer
und die schlimme Zeit nach dem Brand mit einer kleinen Überbrückungshilfe
etwas zu lindern.**

**Und somit geht unser Dank heute an Euch, Ihr treuen Warensponder, Kunden
und Freunde der Schatzkiste - ohne Euch wäre es nicht möglich in solchen
und ähnlichen Notfällen spontan sofort zu helfen.**

**Also schaut immer mal wieder rein in unseren Laden, viele schöne und nützliche
Dinge warten auf Euch und sichern durch Euren Kauf die nächste Spendenaktion.**

Schatzkiste Hofkirchen, Garhamer Straße 4, 94544 Hofkirchen

Telefon: 0177/2839362 oder 0178/6149331 E-Mail: Oslida@freenet.de

Geöffnet: Dienstag von 10-12 Uhr, Freitag von 15-17 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von 10-12 Uhr